

Catalogo Accessori

Per iniezioni di resine e gel



Accessories for Injections

For resins and gels injections



Solutions from Materials Technology

Il nostro sistema è progettato per essere utilizzato come il meccano, tutti gli elementi sono interconnettibili. Possono essere abbinati a piacimento tramite connessioni rapide Steck-O oppure connessioni filettate. Le connessioni dei vari elementi con attacchi rapidi a tenuta idraulica assicura una grande velocità e facilità di lavoro. L'applicazione di tutti i sistemi di iniezione offre elevate garanzie di sicurezza.

Sono possibili le seguenti modalità di impiego:

Sigillatura di lesioni in edifici:

- Tubo di Miscelazione con due miscelatori
- Riduzione filettata
- Riduzione femmina R ¼" IT
- Gomma AP da iniezione con testa piatta a scivolo
- Gomma AP da iniezione con testa conica a incastro
- Packer per muratura

Grouting di cannette da iniezione:

- Riduzione femmina DN10 R ¼" IT
- Gomma AP da iniezione con testa piatta a scivolo
- Gomma AP da iniezione con testa conica a incastro
- Riduzione testa piatta
- Ugello per gomma da 6 mm con R ¼" FE

Sigillatura e consolidamento:

- Tubo di miscelazione con due miscelatori
- Connessione filettata M 20x1,5 FI / FI
- CT-packer BVS
- Prolunga in plastica

Chiodatura e sigillatura in fori permanenti:

- Tubo di miscelazione con due miscelatori
- Riduzione filettata
- Manicotto
- Connessione
- Tubo di iniezione autobloccante IRMA

Our system is designed like a meccano system, all parts are coordinated. They can be stuck together with plug connection or screwed joints. Fast connecting and separating of parts resp. units are ensured. The application of the complete injection system guarantees high safety and performance in changing the feeding systems.

The following possibilities are available:

Crack repair at parts of buildings:

- Mixing tube with two mixing elements
- Screw nipple
- female threaded union R ¼" IT
- Injection hose with sliding coupling for pan-head nipple
- Injection hose with grib-head for round-head nipple
- Packer for brickwork

Grouting of injection hoses:

- Female threaded union DN10 R ¼" IT
- Injection hose with sliding coupling
- Injection hose with grib-head for round-head nipple
- Pan-head nipple
- Nozzle for hose diameter of 6 mm with R ¼" OT

Sealing and consolidating:

- Mixing tube with two mixing elements
- Straight union M 20x1,5 IT / IT
- CT-packer BVS
- Extension pipe plastic

Bolting and sealing in long life bore holes:

- Mixing tube with two mixing elements
- Screw nipple
- Straight union
- Connection nipple
- Injection pipe with bolting effect IRMA

Grouting in terreni sciolti:

- Tubo di miscelazione con due miscelatori
- Puntazza

Ancoraggio e sigillatura in fori instabili:

- Tubo di miscelazione con due miscelatori
- Riduzione Filettata
- Manicotto
- Connessione
- Riduzione di Iniezione
- Ancoraggio autoperforante 30/11 o 30/16
- Bit a perdere

Applicazioni Speciali:

- Connessione remota
- Tubo di miscelazione con due miscelatori
- CT-packer BVS54, acciaio

Nel caso di richieste particolari nei sistemi di iniezione si prega di contattare il nostro ufficio tecnico.

Grouting in granular soil:

- Mixing tube with two mixing elements
- Ramming pin

Bolting and sealing in brittle bore holes:

- Mixing tube with two mixing elements
- Screw nipple
- Straight union
- Connection nipple
- Injection adapter
- Injection bolt 30/11 oder 30/16
- Single-use drill bit

Special applications:

- Coupling link
- Mixing tube with two mixing elements
- CT-packer BVS54, steel

In case of questions on an injection system fitting to your application please contact our engineers.

I dettagli in questo catalogo sono il risultato di una approfondita ricerca e rappresentano al momento presente le nostre migliori conoscenze al termine di molti anni. Garanzie e impegni in accordanza con la German Product Liability Act, che potrebbero essere derivate da informazioni ivi contenute, non possono esserci ricondotte.

The details in our brochure have been gathered on the basis of thorough research to our best knowledge and with consideration of the present state of our extensive experience. No liability or warranties, according to the German Product Liability Act, can be derived from and in the context within this product information.

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Gomme Alta pressione
DN10, Tipo 2ST,
Collegamento Steck-O
Lunghezza = 2.000 mm
Lunghezza = 5.000 mm
Lunghezza = 10.000 mm
DN10, Tipo 1SN,
Lunghezza = 10.000 mm
DN6, Tipo 2ST,
Collegamento Steck-O
Lunghezza = 2.000 mm
Lunghezza = 5.000 mm
Lunghezza = 10.000 mm

HP Hose
DN10, Type 2ST,
plug-in O coupling
Length = 2,000 mm
Length = 5,000 mm
Length = 10,000 mm
DN10, Type 1SN,
Length = 10,000 mm
DN6, Type 2ST,
plug-in O coupling
Length = 2,000 mm
Length = 5,000 mm
Length = 10,000 mm

1360
1363
1366

27620

13324
13323
13322



Valvola di non ritorno
DN10, Maschio/Femmina,
Direzione di Flusso Maschio
DN10, Femmina/Maschio,
Direzione di Flusso
Femmina

Back-pressure Valve
DN10, nipple/coupler
direction of flow coupler

DN10, coupler/nipple
direction of flow nipple

14856

1446



Rubinetto a Sfera
DN10, Collegamento Steck-O

DN6, Collegamento Steck-O

Ball Valve
DN10, plug-in O coupling

DN6, plug-in O coupling

1424

13328



Rubinetto a Sfera
R 1/4`` FI / R 1/4`` FE

Ball Valve
R 1/4`` IT / R 1/4`` OT

14226



Raccordo a T
DN10, Collegamento Steck-O

DN6, Collegamento Steck-O

T-Coupler
DN10, plug-in O coupling

DN6, plug-in O coupling

1374

13326



Raccordo a Y
DN10, Co-O

Y-Coupler
DN10, plug-in O coupling,

905

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Raccordo a L Mista
DN10, Collegamento Steck-O Rigido

Plug-in L-Coupler
DN10, plug-in O coupling, Rigid

10844

DN6, Collegamento Steck-O Rigido

DN6, plug-in O coupling, rigid

13368



Raccordo a L
DN10, Collegamento Steck-O Mobile
DN10, Collegamento Steck-O Rigida

L-Coupler
DN10, plug-in O coupling, mobile
DN10, plug-in O coupling, rigid

1422

864



Manicotto F/F
DN10, Steck-O

Straight Union
DN10, plug-in O coupling

1377

DN6, Steck-O

DN6, plug-in O coupling

17371



Manicotto F/F
M 20 x 1,5, FI/FI
per prolunghe

Straight Union
M 20 x 1,5, IT / IT,
for extension

10061



Manicotto Cieco
DN10, Steck-O

Plug Socket
DN10, plug-in O coupling

1387

DN6, Steck-O

DN6, plug-in O coupling

24507



Riduzione F/F
DN10, M10x1, FI

Female Threaded Union
DN10, M 10x1, IT

1440

DN10, R 1/4", FI

DN10, R 1/4", IT

1438

DN10, R 3/8", FI

DN10, R 3/8", IT

2378



Riduzione F/F
DN10, R 1/2", FE

Female Threaded Union
DN10, R 1/2", OT

4279

DN10, R 1/4", FE

DN10, R 1/4", OT

1308

DN6, R 1/4", FE

DN6, R 1/4", OT

17443

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Riduzione Filettata Femmina

DN10, R 3/4", FE
DN10, R 1/2", FE
DN10, R 1/4", FE
DN10, R 3/8", FE
DN10, M 20 x 1,5, FE
DN6, R 3/8", FE

Female Threaded Nipple

DN10, R 3/4", OT
DN10, R 1/2", OT
DN10, R 1/4", OT
DN10, R 3/8", OT
DN10, M 20 x 1,5, OT
DN6, R 3/8", OT

1982
14414
1942
8670
1400
17383



Riduzione Filettata

DN10, R 1/2" FI

DN10, R 1/4" FI

DN10, M 20x1,5, FI

Screw Nipple

DN10, R 1/2" IT

DN10, R 1/4" IT

DN10, M 20x1,5, IT

10565

1143

9515



Connettore M/M
DN10, Steck-O

DN6, Steck-O

Male-to-Male Adapter
DN10, plug-in O coupling

DN6, plug-in O coupling

1383

17442



Tappo
DN10, Steck-O

DN6, Steck-O

Plug
DN10, plug-in O coupling

DN6, plug-in O coupling

1385

6762



Tappo per Saldature
DN10, Steck-O

Plug for Welding
DN10, plug-in O coupling

4232



Riduzione
M/M DN10 / DN6, Steck-O

F/F DN10 / DN6, Steck-O

F/M DN10 / DN6, Steck-O

Reducer
Union DN10 / Union DN6
plug-in O coupling
Nipple DN10 / Nipple DN6
plug-in O coupling
Nipple DN10 / Union DN6
plug-in O coupling

13325

17444

17445



R 3/4" OT / **R 1/4"** OT

R RD 32 x 1/8" OT / **R 1/4"** OT

R 3/4" OT / **R 1/4"** OT

R RD 32 x 1/8" OT / **R 1/4"** OT

10086

14922

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Clip si sicurezza
DN10, Steck-O

DN6, Steck-O

Coupling Securing Clip
DN10, plug-in O coupling

DN6, plug-in O coupling

1391

1399



Tubo di Miscelazione (lancia)
L = 320 mm
Con 2 miscelatori, connessioni
Maschio DN10 e filetto M 20 x 1,5 FE

Mixing Tube Complete
L = 320 mm
with 2 mixing elements and
connection nipple DN10 and
thread M 20 x 1,5 OT

1422



Miscelatore
Ø 13 mm, 32 partizioni,
Cannuccia con 2 miscelatori
separati

Mixing Element
Ø 13 mm, 32er partition,
consisting of sleeve with 2
separate mixing elements

1355



**Tubo di Miscelazione
conforme ZTV-ING**
Necessario per iniezioni di
bicomponenti conforme a ZTV ING

**Mixing Tube
according to ZTV-ING**
required for 2 component mixing
according to German ZTV ING

13454



Unità di Miscelazione Statica
Acciaio inox, **con filetto interno**
G ¼" su ambedue i lati
L=63 mm, per 4 miscelatori
L=140 mm, per 12 miscelatori

Static Mixing unit
stainless steel, with an internal
thread G ¼" on both sides
L=63 mm, for 4 static mixer
L=140 mm, for 12 static mixer

30550
30551



Miscelatore statico a Griglia
plastica, ricambio

Static grid mixer
plastic, spare part

30549



Ugello di spruzzo piatto
con R ¼" FE
0,08 a 16,0 l/min a 2 bar

Flat Jet Nozzle
with R ¼" OT
0,08 to 16,0 l/min at 2 bar

27576

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Ugello
con R 1/4" FE
0,63 a 63,0 l/min a 2 bar

Nozzle
with R 1/4" OT
0,63 to 63,0 l/min at 2 bar

27577



Portagomme
per gomme $\phi_i = 6$ mm
con
R 1/4" FE

Nozzle
for hose $\phi_i = 6$ mm with
R 1/4" OT

6381



Gomma di connessione per iniezione con connettore per testa piatta,
R 1/4" FE o M 10x1
Lunghezza = 300 mm

Connection Hose for Injection
with sliding coupling for pan-head nipple,
R 1/4" OT or M 10x1
Length = 300 mm

9786



Gomma di Connessione per iniezione con connettore per testa conica,
R 1/4" FE o M 10x1
Lunghezza = 300 mm

Connection Hose for Injection
with grib-head for round-head nipple,
R 1/4" OT or M 10x1
Length = 300 mm

9785



Connettore per Testa piatta
M 10x1, FI

Sliding Coupling
M 10x1, IT

24171



Connettore per Testa conica
M 10x1, FI

Grib-head
M 10x1, IT

855



Giunto Snodato
Per la connessione flessibile di testa conica o piatta,
M 10x1 FI/FE

Swivel Joint
for flexible grib-head or sliding coupling, M 10x1 IT/OT

30575

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Guarnizione con Anello in Ferro
per testa piatta, idoneo per
connessione Codice 9786

Seal with Iron Ring
for sliding coupling, suitable
for Connection Hose for
Injection Art. No. 97 86

16339



O-Ring
DN10, con anello di supporto

O-Ring
DN10, with supporting ring

4723



Packer per Iniezione
con Testa piatta
(Ø 16 mm) con M8 FE e dado lungo
M8 FI
Ø10mm, L=155 mm, s/ valvola
Ø13mm, L=110 mm, s/ valvola
Ø16mm, L=110 mm, s/ valvola

Packer for Injection
with HP-pan-head nipple
(Ø 16 mm) with M8 OT and
extended nut M8 IT
Ø10mm, L=155 mm, w/out valve
Ø13mm, L=110 mm, w/out valve
Ø16mm, L=110 mm, w/out valve

1534
16140
23755



Packer per Iniezione
con 1/4" FE, senza testa piatta

Ø16 mm, L = 125 mm, con valvola
Ø20 mm, L = 125 mm, con valvola

Packer for Injection
with 1/4" OT, without pan-head
nipple
Ø16 mm, L = 125 mm, with valve
Ø20 mm, L = 125 mm, with valve

1551
1549



Testa Piatta
Ø 16 mm, R 1/4" FE con
dado lungo R 1/4" FI

HP-Pan-Head Nipple
Ø 16 mm, R 1/4" OT with
extended nut R 1/4" IT

853



Cappuccio per chiusura gomme
R 1/4" FI

Hose Sealing Cap
R 1/4" IT

16087



Pres a Molla
per lavori subacquei
Fino a 100 bar, R 1/4" FE
Con circlip

Spring Lock
for underwater work
up to 100 bar, R 1/4" OT
with circlip

30065

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Tubo di Mandata con presa a croce

CT-BSI 250, M 20x1,5 IT, nipple DN 10
Lung. = 1.500 mm, Ø 12 mm
Lung. = 2.000 mm, Ø 12 mm
Lung. = 2.500 mm, Ø 18 mm
Lung. = 3.000 mm, Ø 18 mm

Feed Pipe with Cross Grip

CT-BSI 250, M 20x1,5 IT,
nipple DN 10
Length = 1,500 mm, Ø 12 mm
Length = 2,000 mm, Ø 12 mm
Length = 2,500 mm, Ø 18 mm
Length = 3,000 mm, Ø 18 mm

29834
1506
10506
1510



Tubo di Mandata, CT-BSI 250,

M 20x1,5 IT, Maschio DN 10
Lung. = 1.000 mm, Ø 12 mm
Lung. = 1.500 mm, Ø 12 mm
Lung. = 2.000 mm, Ø 12 mm
Lung. = 2.500 mm, Ø 12 mm
Lung. = 3.000 mm, Ø 12 mm

Feed Pipe, CT-BSI 250, M

20x1,5 IT, coupler DN 10
Length = 1,000 mm, Ø 12 mm
Length = 1,500 mm, Ø 12 mm
Length = 2,000 mm, Ø 12 mm
Length = 2,500 mm, Ø 12 mm
Length = 3,000 mm, Ø 12 mm

34154
30740
30741
30742
30743



Puntazza

per tubo di mandata CT-BSI 250

Ramming Pin

for feed pipe CT-BSI 250

2244



Prolunga

CT-BSI, acciaio, Steck-O,
M/F DN 10
Lunghezza = 1.500 mm

Extension

CT-BSI, steel, plug-in O coupling,
union/nipple DN 10
Length = 1,500 mm

1514



Prolunga

plastica, per SK-packer
FE M 20 x 1.5
Lunghezza = 1.500 mm

Extension Pipe

plastic, for SK-packer
OT M 20 x 1.5
Length = 1,500 mm

1478



Tubi di mandata in HP-PE

Ø_i13 mm, 2mm spess, bobine da 200m
Ø_i 17 mm, 3mm spess, bobine da 200m
Ø_i 21 mm, 5mm spess, bobine da 250m

HP-PE Cladding Tube

Ø_i13 mm, 2mm thick, 200 m reel
Ø_i 17 mm, 3mm thick, 200 m reel
Ø_i 21 mm, 5mm thick, 250 m reel

14566

14567

28215



Packer

plastica, CT-packer BVS40
Ø 40 mm, M 20x1,5 FI/FE

Borehole Packer

plastic, CT-packer BVS40
Ø 40 mm, M 20x1,5 IT/OT

1559

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Packer
acciaio, M 20x1,5 IT/OT
CT-packer BVS36, Ø 36 mm

CT-packer BVS54, Ø 54 mm

Borehole Packer
steel, M 20x1,5 IT/OT
CT-packer BVS36, Ø 36 mm

CT-packer BVS54, Ø 54 mm

1564

1541



Collegamento Remoto
DN10, Steck-O

Coupling Link
DN10, plug-in O coupling

11284



Cavo in acciaio
Ø 5 mm,
Fornito a metro

Traction Rope
Ø 5 mm,
cut goods

11285



Campionatore
plastica, con coperchio,
500 ml

Sample Pitcher
plastic, with lid,
500 ml

28229



Misurino
500 ml
1.000 ml
2.000 ml
5.000 ml

Measuring Pitcher
500 ml
1,000 ml
2,000 ml
5,000 ml

28223

28224

28226

28228



Pistola per CarboLan
CT LAN I per monocomponenti
(290 ml)

CT LAN II per sacche (600 ml)

Application Pistol for
CarboLan
CT LAN I for single cartridges
(290 ml)
CT LAN II for bags (600 ml)

19176

19227



Pistola per resine CT-PN II
pneumatica, per cartucce
bicomponenti (2 x 310 ml), peso
1,95 kg, pressione di iniezione max.
8 bar

Application Pistol for Resins
CT-PN II, pneumatically driven,
for dual-chamber cartridges (2 x
310 ml), weight 1,95 kg, max.
injection pressure 8 bar

2432

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Pistola per Resine CT-MA II,
manuale, per applicazione di
cartucce bicomponenti
(2 x 310 ml)

**Application Pistol for Resins
CT-MA II**, manual, for
application of dual-chamber
cartridges (2 x 310 ml)

2430



Cartucce Bicomponenti
2 x 310 ml, con embolo e tappo

Dual-Chambered Cartridge
2 x 310 ml, with plunger and cap

3677



Miscelatore
Per cartucce bicomponenti

Mixing Unit
for dual chamber cartridge

2438



Pompa Manuale MAN 500
Con gomma AP e volume del
pistone 500 ml, lunghezza
gomma 280 mm

Manual Lever Pump MAN 500
with injection hose and sliding
coupling, charge 500 ml, hose
length 280 mm

28238



**Guarnizione di ricambioli
per MAN 500**
Ø esterno = 60 mm
Ø interno = 49 mm
Spessore = 2,5 mm

**Surrogate-seal for MAN
500**
OuterØ = 60 mm
InnerØ = 49 mm
Thickness = 2,5 mm

28458



Pistola ad Aria Compressa
Con gomma AP e volume del
pistone 500 ml, pressione di
entrata da 2 a 8 bar, rapporto:
1:50, lunghezza gomma 280 mm

Air Pressured Press
with HP hose and sliding coupling,
charge 500 ml, min./max. air
pres-sure 2/8 bar, pressure ratio:
1:50, hose length 280 mm

25515



Manometro (Attacco inferiore)
0-60 bar, conn. R 1/4"
0-100 bar, conn. R1/4"
0-250 bar, conn. R1/4"
0-250 bar, conn. DN 10 Maschio
0-400 bar, conn. R1/4"
(CT-GX 45)

Pressure Gauge (connection below)
0-60 bar, conn. R 1/4"
0-100 bar, conn. R1/4"
0-250 bar, conn. R1/4"
0-250 bar, conn. DN 10 nipple
0-400 bar, conn. R1/4"
(CT-GX 45)

8689

5729

27590

28053

1338

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Pompa a Iniezione WIWA HD 1
Pompa pneumatica per monocomponenti

Injection Pump WIWA HD 1
Single component injection pump, pneumatic driven

24843



Pompa a Iniezione CT-ET I
Pompa elettrica per monocomponenti (230V)

Injection Pump CT-ET I
Single component injection pump, electrically driven 230V

1243



Pompa a iniezione CT-GX 45-II
Pompa pneumatica per bicomponenti

Injection Pump CT-GX 45-II
pneumatically driven injection pump For Dual component application

2220



Pompa a iniezione CT-GX 5-II
Pompa pneumatica compatta per bicomponenti

Injection Pump CT-GX 5-II
Small sized pneumatically driven injection pump For Dual component application

2222



Gomme Spirilate
Fornite a metro
 $\varnothing = 1''$

 $\varnothing = 3/4''$

Spiral Hose
cut goods
 $\varnothing = 1''$

 $\varnothing = 3/4''$

792

14813



Adattatore
Filetto $3/4''$ / baionetta

Adapter
 $3/4''$ -twine to bayonet

903



Pompa Iniezione CT-EL 5-II
Pompa elettrica per bicomponenti (230V)
Idonea per poliuretani e gel di metacrilato

Injection Pump CT-EL 5-II
Dual component electrically driven (230V) injection pump Suitable for polyurethane or acrylate application

2228

Articolo
Article

Descrizione

Description

Cod. Articolo
Article Nr.



Pompa WIWA per Gel

Pompa pneumatica per bicomponenti
Idonea per l'iniezione di Gel di metacrilato

WIWA Gel Pump

Dual component pneumatically driven injection pump
Suitable for acrylate gels

23431

Gomma AP per Pompa WIWA per Gel, per prolunghe
7,5 m, bi-laterale R 1/4" FI,
15 m, bi-laterale R 1/4" FI,
bi-laterale doppio nipple, R 1/4" FE

HP Material Hose for WIWA Gel Pump, for tube extension
7,5 m, bi-lateral R 1/4" IT,
15 m, bi-lateral R 1/4" IT,
bi-lateral double nipple, R 1/4" OT

23759
30124
23764



Pompa Iniezione CT-SK 90

Pompa ad ingranaggi pneumatica per bicomponenti, a portate elevate

Injection Pump CT-SK 90

High output Dual component pneumatically driven gear-type injection pump

16463

Nei cataloghi di accessori "Ancoraggi", "Canne da Iniezione", "Minerazione" e "Risanamento Fognature" sono disponibili altri accessori per l'impiego dei prodotti Minova CarboTech

The accessories catalogues „Bolting Technique“, „Injection Hose“, „Mining“ and „Sewage Repair“ offer further parts for working with Minova CarboTech products.

Minova CarboTech GmbH

Branch Italia

Via Roma 21

I-22070 Senna Comasco (CO)

Tel +39 (0)31 56 99 57

Fax +39 (0)31 46 31 078

e-mail minova.ita@alice.it

sito web www.minovainternational.com

